



**Schülerzeitung von Deutschlernenden
für Deutschlernende**

im Projekt Deutsch Plus

2. Ausgabe | April 2022

VORWORT

LIEBE SCHÜLERINNEN UND SCHÜLER,

wir freuen uns sehr, schon die zweite Ausgabe unserer Schülerzeitung veröffentlichen zu können! Viele Schülerinnen und Schüler, die Deutsch lernen, haben sich beteiligt, tolle Texte geschrieben und wunderschöne Collagen zusammengestellt.

Diese Ausgabe ist wunderbar vielfältig und dreht sich um mehrere Themen. Erfahrt, was beim Schulanfang hilft, wie ihr auch in der Schule gesund essen könnt und im Winter fit bleibt. Außerdem erzählen Schülerinnen und Schüler von ihren persönlichen Hobbys, und davon, was ihnen daran Spaß macht und sie fasziniert. Dazu gibt es noch spannende Lesetipps für kuschelige Winterabende!

Wir stellen euch außerdem Prüfungsaufgaben vor und empfehlen euch das Interview mit Karolina Bojar-Stefańska zum Thema Deutschlernen und Fit bleiben.

Es gibt auch wieder hilfreiche Wortschatzlisten und lustige Rätselspiele.

Viel Spaß beim Lesen und Lernen!

Euer
DeutschPlus-Team

INHALTSVER- ZEICHNIS

Vorwort	2
Schulanfang	5
Wortschatzliste	6
Schulanfang - Wie komme ich damit zurecht? von Zusanna Goławska	7
Was kann man machen, um sich besser auf den Schulanfang vorzubereiten? von Krystyna Milczarek	8
Schulanfang - Wie kommt man damit zurecht? von Martyna Maślanka	9
Überlebe den Schulanfang! von Julia Lato	10
Gesund Essen	11
Wortschatzliste	12
Mein Schulfrühstück von Martyna Mieszkalska	13
Fit bleiben	14
Wortschatzliste	15
Was kann man im Winter machen, um fit zu bleiben? von Lidia Krajewska	16
Fit bleiben im Herbst und Winter - Was kann man machen? von Julia Rolek	17

Mein Hobby	18
Wortschatzliste	19
Was macht mir Spaß? von Krystyna Milczarek	20
Musik und Sport - meine Hobbys von Maja Guzik	21
Ich liebe Musik von Nadia Brzezińska	22
Meine Hobbys von Zhenia Zhernova	23
Mein Hobby: Filme bearbeiten von Marysia Tryputen	24
Mein Hobby: Angeln von Miłosz Walczewski	25
Mein Hobby von Nina Petelska	26
Mein Hobby von Robert Szostakiewicz	27
Lesetipps	28
Unsere Lesetipps für den Winter - Was liest du gerade? von Karol Warzyński	29
Es liest - Empfehlungen der besten Bücher für den Winter! von Paulina Raniszewska	30
Deutsch lernen	32
Rätselspaß	33
Prüfungsaufgaben A1 - Beispiele	34
Interview mit Karolina Bojar-Stefańska	37
Utrzymanie dobrej formy jesienią i zimą - co możesz zrobić? Karolina Bojar-Stefańska	39
Impressum	41

SCHUL- ANFANG

Sind wir mal ehrlich – wer freut sich nach den langen Sommerferien so wirklich auf die Schule? Im September ist es dann wieder soweit: Mäppchen und Hefte einpacken, Schulranzen auf den Rücken und los! Viele sind da wahrscheinlich weniger motiviert.

Dass der Schulanfang aber eigentlich gar nicht so schlimm sein muss und sogar ganz schön sein kann, erzählen unsere Schülerinnen und Schüler. Lest hier mehr für hilfreiche Tipps für einen entspannten und freudigen Schulstart!





WORTSCHATZLISTE

der Schulanfang

früh aufstehen

lernen

der Unterricht

neu

September

der Schulranzen

das Mäppchen

das (Schul)Fach

(die) Mathematik

(die) Kunst

(der) Sport

(der/die) Mitschüler/
Mitschülerin

początek roku szkolnego

wstawać wczesnie rano

uczyć się

lekcje

nowy,a,e

wrzesień

tornister

piórnik

przedmiot

matematyka

plastyka

w-f

kolega (koleżanka) m (f)

szkolny(-a)

SÄTZE

Ich gehe in die Schule.

Mein Lieblingsfach ist ...

Im Unterricht ...

In der Schule ...

Wir haben gelernt, dass ...

Im Mathematikunterricht ...



SCHULANFANG – WIE KOMMT MAN DAMIT ZURECHT?

TIPPS VON ZUSANNA GOŁAWSKA

Das neue Schuljahr steht vor der Tür. Da ist die Zeit, in der wir an die Schule zu denken beginnen. Viele von uns haben in den Sommerferien die Schule vergessen. Und das ist gut so. In den Ferien sollen wir uns entspannen und Spaß haben. Aber dann kommt Ende August und wir beginnen, an die Schule zu denken, was oft mit Stress und Angst verbunden ist. Wie geht man damit um? Da sind meine Tipps:

1. BEREITE DIE SCHULSACHEN FRÜHER VOR!

Bevor das neue Schuljahr anfängt, solltest du deine Schulsachen vorbereiten. Vielleicht hast du keine Frühstückbox? Keine Stifte oder keine Bücher? Prüfe nach! Es ist höchste Zeit, alles zu kaufen! Du musst wissen: Je besser du vorbereitet bist, desto weniger Stress wirst du haben.

2. DENKE POSITIV!

Hab keine Angst! Wenn du mit schlechter Laune in die Schule gehst, wirst du nichts erreichen. Denke positiv und akzeptiere auch die negativen Emotionen. Es ist normal, dass du dich ein bisschen unruhig fühlst

3. ÜBE, FRÜH AUFZUSTEHEN!

Vielleicht bist du in den Sommerferien spät ins Bett gegangen und hast dann bis Mittag geschlafen? Wenn ja, dann ist es höchste Zeit, damit aufzuhören. Übe jetzt, früh aufzustehen und geh auch früher ins Bett. In der Schule musst du ausgeschlafen sein, sonst wirst du Probleme mit der Konzentration haben. Je mehr Energie du hast, desto besser wirst du arbeiten.

4. PLANE DEN LETZTEN TAG DER SOMMERFERIEN GUT!

Plane den letzten Tag der Ferien so, dass du nicht an die Schule denken musst. Mach das, was du liebst. Geh mit Freunden aus oder mach was anderes – Hauptsache, es macht dir Spaß! Das ist Dein Tag!

Der Anfang ist immer schwer, aber du schaffst das!

HILFSWORTSCHATZ

zurecht kommen: ciągnąć
mit etwas umgehen: traktować
höchste Zeit: najwyższy czas
unruhig: niespokojny

WAS KANN MAN MACHEN, UM SICH BESSER AUF DEN SCHULANFANG VORZUBEREITEN?

VON KRYSZYNA MILCZAREK

Es ist immer schwierig nach den Sommerferien in die Schule zurückzukommen. Glücklicherweise gibt es ein paar Sachen, die wir machen können, um das besser zu überleben. Erstens braucht man gute Organisation, das ist die Grundlage. Dafür braucht man einen Kalender, man kann dort alle wichtigen Dinge aufschreiben, wie Hausaufgaben oder Klassenarbeiten. Du wirst nie wieder Schulsachen vergessen und du wirst besser auf den Unterricht vorbereitet sein. Außerdem soll man das Leben so gestalten, um Zeit nicht nur fürs Lernen, sondern auch für Freunde zu haben. Zweitens achte darauf, dass du genug schläfst. Das ist das Wichtigste. Kinder und Jugendliche sollen circa acht Stunden schlafen. Ohne genug Schlaf kann man nicht richtig funktionieren, geschweige denn lernen.

Ohne Zweifel, wenn man systematisch ist, kann man mehr lernen. Man soll das Lehrbuch jeden Abend aufschlagen und mindestens dreißig Minuten lernen, das wird viel besser funktionieren, als wenn man alles in letzter Minute lernt. Wie ein berühmtes deutsches Sprichwort sagt: „Morgen, morgen nur nicht heute sagen alle faulen Leute“, und das ist ein sehr hilfreicher Ratschlag. Wenn du Zeit hast und du weißt, dass du etwas in naher Zukunft machen sollst, mach das heute. So ersparst du dir viel Stress. Der letzte Ratschlag, den viele Leute ignorieren: Man darf nicht die ganze Zeit nur lernen! Man soll jede Woche etwas machen, das Spaß macht. Erholung ist genauso wichtig wie lernen, und hilft auch dabei. Bewegung ist auch relevant, weil sie unsere Konzentration verbessert.

Zusammenfassend finde ich, dass Organisation, Regelmäßigkeit und Zeit für sich selbst die wichtigsten Dinge sind, an die du denken sollst, um das Schuljahr gut zu beginnen.

HILFSWORTSCHATZ

überleben: przeżyć

die Grundlage: podstawa

der Kalender: terminarz

das Sprichwort: przysłowie

die Erholung: wypoczynek





SCHULANFANG – WIE KOMMT MAN DAMIT ZURECHT?

TIPPS VON MARTYNA MAŚLANKA

Der Schulanfang und das Eingewöhnen in eine neue Umgebung können ziemlich schwer fallen. Vor allem, wenn man die Schule wechselt. Da ich seit meiner Kindheit sehr oft die Schule gewechselt habe, möchte ich mit euch ein paar Tipps teilen, damit euer Schulstart ohne Stress und Probleme, sondern mit Freude einhergeht. Nicht alle sind in der Lage, diese Situation zu ertragen, deswegen denke ich auch, dass dieser Artikel jemandem in der Zukunft als Hilfe dienen könnte.

Das wichtigste ist die Mentalität. Ruht euch ein bisschen aus! Geht raus mit Freunden und tut etwas, das euch Spaß macht. All das wird euch helfen nicht obsessiv über den Schulanfang nachzudenken. Wenn man zu viel nachdenkt, tut uns das auch nicht gut. Aus meinen persönlichen Er-

fahrungen ist mir auch bewusst geworden, dass beim neuen Schulstart viele negative Emotionen ausgelöst werden. Stress, Sorgen, Verwirrung und Nachdenklichkeit. Diese Emotionen werden meistens durch Angst frei. Und zwar machen sich viele Menschen Sorgen, ob sie von anderen akzeptiert werden. So ist es auch mit dem Schulanfang. Jeder will von der neuen Klasse positiv aufgenommen werden. Außerdem werden sich eure Mitschüler in derselben Situation befinden. Ihr müsst auch wissen, dass sie dieselben Emotionen und Gedanken erleben werden. Mein Rat für euch: Probiert mal jemanden anzusprechen! Die Leute sind genauso von negativen Gedanken beklemmt. Natürlich kann das schwierig wirken, aber nachdem ihr euch überwindet, wird alles leichter. :)

Was ich noch für bedeutsam halte ist nämlich das Aussehen. Statt betrübt und ängstlich zu scheinen probiert doch mal zu lächeln, um sympathisch zu wirken. Damit hinterlasst ihr einen positiven ersten Eindruck und vielleicht wird auch jemand ansprechen. :) Hoffentlich werden meine Ratschläge für euch hilfreich sein und ich wünsche euch einen angenehmen Schulstart mit vielen neuen Freunden!

HILFSWORTSCHATZ

die Schule wechseln: przenieść się do innej szkoły
die Mentalität: mentalność
obsessiv: obsesyjny
die Sorge: zmartwienie
die Verwirrung: zamieszanie
die Nachdenklichkeit: rozważanie
beklemmt: przytłaczać
sich überwinden (etwas zu tun): przemoc się, (by coś zrobić)
betrübt: smutny

ÜBERLEBE DEN SCHULANFANG!

VON JULIA LATO

Der Beginn des Schuljahres ist für keinen Schüler mit etwas Fröhlichem verbunden. Nach den Sommerferien sind wir noch nicht bereit, wieder in die Schule zu gehen, obwohl das Schuljahr immer Anfang September beginnt. Um Ihnen zu helfen, diese Zeit zu überstehen, werde ich Ihnen mitteilen, wie ich mit diesem Ereignis umgehe.

Zum einen kaufe ich mir mit Beginn des Schuljahres einen Planer, um meine Zeit besser zu organisieren. Darin trage ich alle wichtigen Ereignisse ein und führe einen Tagesplan, in dem ich Lernzeiten, Freizeit und Sport festhalte. Obwohl es zwar nur eine Kleinigkeit ist, hilft es mir wirklich, meinen Tag zu organisieren. Vor allem nach den Ferien, wenn ich den Schulalltag nicht gewohnt bin und etwas faul bin.

Darüber hinaus versuche ich zu Beginn des Schuljahres,

die für die Schule benötigten Dinge am Vortag vorzubereiten. Ich bereite abends mein Mittagessen für die Schule vor, lege meine Kleidung bereit und packe meinen Rucksack, damit ich am Morgen nichts vergesse. Zu Beginn des Schuljahres ist es wichtig, sowohl Lehrer als auch Mitschüler, die man den ganzen Sommer über nicht gesehen hat, zu beeindrucken. Aus diesem Grund muss alles unter Dach und Fach gebracht werden.

Der letzte Tipp, den ich in diesem Artikel geben möchte, lautet: Seien Sie systematisch! Ich weiß, dass es nicht immer einfach ist, aber wenn man sich kleinere Ziele setzt, kann man Erfolg haben. Indem Sie jeden Tag lernen, und sei es nur eine Stunde, verbringen

Sie weniger Zeit vor einer wichtigen Prüfung, was Ihnen eine Menge Stress und Nerven ersparen kann. Alles in allem muss der Wiedereinstieg in die Schule nach den Ferien keine stressige oder unangenehme Erfahrung sein. Sie müssen nur daran denken, gut darauf vorbereitet zu sein, dann klappt das schon.

HILFSWORTSCHATZ

etwas überstehen: przetrzymać

der Planer: terminarz

etwas festhalten: zapisać

die Kleinigkeit: drobnostka

den Rucksack packen: spakować plecak

unter Dach und Fach bringen:

zakończyć coś szczęśliwie

der Nerv: nerw

der Wiedereinstieg: ponowne wejście



GESUND ESSEN

Eine gesunde Ernährung ist sehr wichtig. Der Körper braucht vieles, um zu funktionieren – all das nehmen wir übers Essen auf.

In den Artikeln findet ihr viele großartige Tipps, wie man sich auch in der Schule gesund ernähren kann!





WORTSCHATZLISTE

gesund
die Ernährung
der Körper
brauchen
das Vitamin
lecker
kochen
Gemüse
Obst
Salat
Apfel
Banane
sich bewegen
sich bewusst /
gesund ernähren

zdrowy,a,e
sposób odżywiania się
ciało
potrzebować
witamina
smaczny
gotować
warzywa
owoce
sałatka
jabłko
banan
ruszać się
odżywiać się zdrowo

SÄTZE

Ich esse gern ...

Was isst du gern?

Zum Frühstück esse ich ...

Ich esse viel ...

... schmeckt mir.

MEIN SCHULFRÜHSTÜCK

VON MARTYNA MIESZKALSKA

Frühstück für die Schule ist ein sehr umfangreiches Thema. Ich werde mein Wissen zu diesem Thema präsentieren und zeigen, wie es von meiner Seite her aussieht.

Ich arbeite in einem Schulladen und muss sagen, dass 80 Prozent aller Schüler sich nicht richtig ernähren. Am meisten verkauft werden süße Brötchen, Bonbons und Chips. Wie Sie sich vorstellen können, ist das keine gute Sache. Ein übermäßiger Verzehr solcher Lebensmittel führt zu Fettleibigkeit und anderen Gesundheitsproblemen. Natürlich bleibt morgens keine Zeit, um das perfekte Frühstück zuzubereiten, aber man kann einen Ausweg finden. Ich fand einen. Jeden Abend vor der Schule bereite ich mir das Frühstück für den nächsten Morgen vor.

Das erste ist das Frühstück zu Hause, das zweite für die Schule. Normalerweise mache ich Haferbrei mit verschiedenen Früchten und Nüssen für mein erstes Frühstück und zur Schule mache ich einen guten Salat. Er besteht aus Salat, Oliven, Tofu und Tomaten oder alternativ einen Smoothie aus Bananen und Spinat, oder noch Bananenbrot mit Erdnussbutter. Manchmal backe ich sogar auch amerikanische Bagelbrötchen. Es mag sehr kompliziert klingen, aber nein. Normalerweise dauert es etwa eine Stunde, um ein komplettes Frühstück zuzubereiten. Ich glaube, das ist nicht lange. Ich muss sagen, dass eine solche Zubereitung des Frühstücks sehr befriedigend ist, weil man weiß, was man isst, und während man Zeit in der Küche

verbringt, man kann Musik oder ein Hörbuch hören. Ich hoffe, dass ich jemanden überzeugen konnte und dankdessen junge Menschen beginnen, sich besser und bewusster zu ernähren.

Viel Spaß beim Frühstücken! :)

HILFSWORTSCHATZ

umfangreich: obszerny

übermäßiger Verkehr: nadmierny ruch

die Lebensmittel (pl): artykuły spożywcze

die Fettleibigkeit: otyłość



FIT BLEIBEN

Um fit und gesund zu bleiben ist beides wichtig: eine gesunde Ernährung und ausreichend Bewegung! Die Schülerinnen und Schüler geben euch

in den Artikeln hilfreiche Tipps, wie ihr auch in der kalten Jahreszeit fit bleibt und nicht krank werdet.





WORTSCHATZLISTE

Sport machen
laufen
rennen
Spazieren gehen
der Fußball
schwimmen
reiten
Fahrrad fahren
rausgehen
die Bewegung
krank
der Winter
kalt
die Erkältung
erkältet
Ski fahren
der Wind

uprawiać sport
biec
pędzić
spacerować
piłka nożna
pływać
jeździć konno
jechać rowerem
wychodzić
ruch
chory,a,e
zima
zimny,a,e
przeziębienie
przeziębiony,a,e
jeździć na nartach
wiatr

SÄTZE

Ich mache gern Sport.

Ich spiele Fußball.

Ich spiele gern ...

Ich fahre Fahrrad.

Ich habe eine Erkältung. /

Ich bin erkältet.



WAS KANN MAN IM WINTER MACHEN, UM FIT ZU BLEIBEN?

VON LIDIA KRAJEWSKA

Wenn der Winter kommt, haben wir weniger Kraft, Sport zu treiben. Deswegen ist es schwer, fit im Winter zu bleiben, aber ich möchte euch ein paar Ratschläge geben.

MEINE VORSCHLÄGE

1. Man muss **motiviert** sein. Das ist sehr wichtig, weil wir dann viel Lust haben und mit Freude trainieren. Ich denke, dass es am besten ist, ein Ziel zu haben.
2. Eine gute Methode ist sich für **außerschulische Aktivitäten** anzumelden. Zum Beispiel: Ich besuche Tanzkurse und das finde ich toll. Es macht mir viel Spaß und ich bin sportlich. Du hast viele andere Möglichkeiten wie Schwimmen oder Tennis.
3. Im Winter gibt es Schnee und man kann **Wintersport** treiben. Es ist super, Ski zu fahren oder Schlittschuh zu laufen. Meiner Meinung nach ist auch einen Schneemann zu bauen wunderbar. Man verbringt dann viel Zeit draußen.
4. Wenn man zu Hause bleibt, kann man **turnen**. Es gibt viele Videos im Internet zum Beispiel auf YouTube, wo Übungen gezeigt werden. Ich glaube, dass Turnen klasse ist.
5. Winter ist eine sehr schöne Jahreszeit. Man kann die Natur genießen, wenn man **spazieren** geht. Es ist leicht und ganz nett. Wir können auch mit der Familie oder mit dem Hund Spaziergänge machen.
6. Am Ende möchte ich etwas über die Ernährung erzählen. Wir sollen **gesund essen**, besonders im Winter. Wir müssen auch viel Wasser trinken. Man kann auch Vitamine nehmen. Das ist auch sehr wichtig für unsere Gesundheit.

Zum Schluss kann man sagen, dass es möglich ist, fit im Winter zu bleiben. Wir müssen auf unsere Gesundheit achten und Sport treiben. Wir sollen auch im Winter gesund leben. Ich hoffe, dass euch mein Artikel geholfen hat, fit und gesund im Winter zu leben.

FIT BLEIBEN IM HERBST UND WINTER - WAS KANN MAN MACHEN?

VON JULIA ROLEK

Hallo an alle. Heute sprechen wir über Gesundheit im Herbst und Winter. Wahrscheinlich assoziieren die meisten von Ihnen Herbst und Winter mit Krankheiten. Muss es so sein? Wie halten Sie sich in diesen Monaten fit? Ich stelle Ihnen meine Methoden vor. Zunächst ist es wichtig, den Körper mit vielen Vitaminen zu versorgen. Essen Sie viel Obst, Gemüse und nährstoffreiche Lebensmittel. Es lohnt sich auch zu prüfen, ob bei Ihnen Vitamine fehlen. Auch die körperliche Verfassung ist wichtig. Jeden zweiten Tag können Sie 10 Minuten Yoga oder andere kurze Übungen machen. Denken Sie daran, sie regelmäßig zu machen. Bewegung ist sehr wichtig, denn sie beeinflusst nicht nur unsere Gesundheit, sondern auch die richtige Körperhaltung und das Wohlbefinden. Finden Sie etwas, das Sie gerne tun. Im

Winter ist das gemeinsame Eislaufen mit Freunden sicherlich eine tolle Option. Um Erkältungen und andere Krankheiten zu vermeiden, kleiden Sie sich dem Wetter entsprechend. Auch tägliche Spaziergänge sind wichtig für unseren Körper, da wir das Gehirn mit Sauerstoff versorgen. Wenn Sie Ihren Körper mit Sauerstoff versorgen, bevor Sie einen schwierigen Tag beginnen, wird Ihnen dies sicherlich helfen. Nach der Rückkehr von einem Spaziergang können Sie einen Tee mit Himbeersirup, Ingwer und Honig zubereiten. Es schmeckt großartig, wärmt Sie auf und erhebt Ihren Geist. Ich glaube, dass Sie dank meiner Ratschläge im Herbst und Winter gesund sein werden. Machen Sie es gut!

HILFSWORTSCHATZ

das Wohlbefinden: dobre samopoczucie

die Körperhaltung: postawa

das Eislaufen: jazda na łyżwach

die Erkältung: przeziębienie

die Krankheit: choroba

täglich: codzienny

der Ingwer: imbir



MEIN HOBBY

Jeder hat etwas, das er oder sie gerne in seiner oder ihrer Freizeit tut – jeder hat Hobbys. Es ist toll und macht Spaß, viele und unterschiedliche Hobbys zu haben, und auch immer wieder neue auszuprobieren.

Egal ob Musik, Kunst, Sport oder ganz etwas anderes – lest hier, was andere Schülerinnen und Schüler in ihrer Freizeit so treiben und probiert es doch auch mal aus!





WORTSCHATZLISTE

die Freizeit
jdm. Spaß machen
die Freude
genießen
spielen
tanzen
Musik hören
ins Kino gehen
kochen
das Wochenende
die Ferien
fernsehen
sich mit Freunden treffen
im Internet surfen
lesen
malen
die Kunst
das Instrument
angeln

czas wolny
sprawiać (komuś) radość
radość
rozkoszować się czymś
grać
tańczyć
słuchać muzyki
iść do kina
gotować
weekend
ferie / wakacje
oglądać telewizję
spotykać się z przyjaciółmi

surfować po Internecie
czytać
malować
sztuka
instrument (muzyczny)
łowić ryby

SÄTZE

In meiner Freizeit ...

... macht mir Spaß.

Am Wochenende ...

In den Ferien ...

Ich liebe es, Musik zu hören.

Ich mag ...



MUSIK UND SPORT - MEINE HOBBYS

VON MAJA GUZIK

Meine Hobbys sind mit Musik und Sport verbunden. Mein erstes Hobby ist Geige spielen. Ich war sieben Jahre alt, als ich anfang, Geige zu spielen. Ich begann dann auch eine Musikschule zu besuchen. Seit dieser Zeit spiele ich immer noch Geige. Die Geige ist ein Instrument, das ich überall mitnehme. Vor der Pandemie bin ich sehr viel gereist. In den Sommerferien habe ich immer meine Geige mitgenommen und habe üben können. Dieses Jahr begann ich, in einem neuen Orchester zu spielen. Dort habe ich viele neue Freunde kennengelernt. In der Freizeit treffen wir uns und spielen zusammen. Wir spielen klassische Musik und

Popmusik. Oft arrangiere ich verschiedene Musikstücke für uns.

In meiner Freizeit spiele ich auch Klavier. Das Klavier ist ganz anders als die Geige. In der Musikschule habe ich Klavierunterricht. Ich denke, dass Klavier spielen viel einfacher als Geige spielen ist. Alle Kinder können Klavier spielen lernen. Das ist sehr einfach und macht viel Spaß. In meiner Freizeit komponiere ich gern. Ich arrangiere auch Musikstücke für Klavier. Zum Geburtstag meines Bruders habe ich „Zum Geburtstag viel Glück“ für zwei Geigen, eine Violine, ein Cello und ein Klavier arran-

giert. Wenn ich mehr Freizeit hätte, würde ich mehr Musikstücke komponieren. Schwimmen ist mein zweites Hobby. Ich gehe vor der Schule oder nach der Schule zum Training. In meiner Freizeit in der Woche oder am Wochenende schwimme ich gern. Schwimmen entspannt mich und ich kann mich dann auch mit meinen Freunden treffen.

HILFSWORTSCHATZ

komponieren: komponować

arrangieren: aranżować

Musikstück: utwór muzyczny

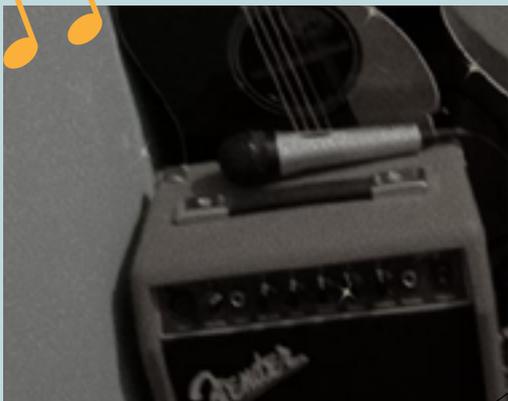
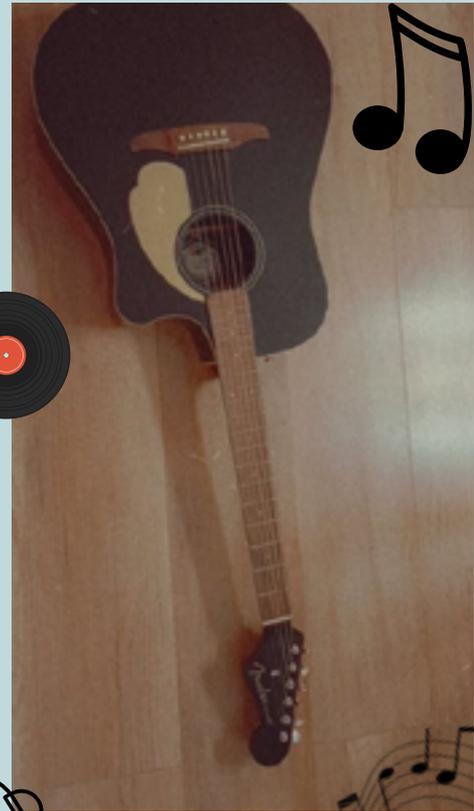


HILFSWORTSCHATZ

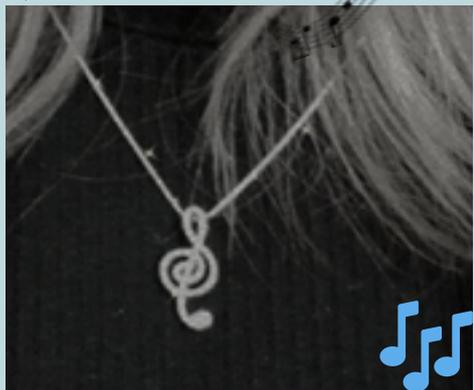
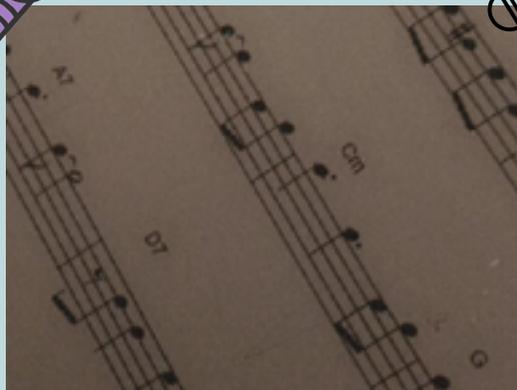
entspannen: relaksować

ermutigen: zachęcać

es wert sein: warto



Hallo! Mein Name ist Nadia.
Mein Hobby ist die Musik. Ich liebe es. Ich spiele gerne Gitarre, singe und höre Musik. So entspanne und erhole ich mich. Ich finde, das ist eine gute Art, meine Freizeit zu verbringen. Ich möchte Sie ermutigen, auch Musik in Ihr Leben zu bringen. Das ist es wirklich wert!



ICH LIEBE MUSIK

VON NADIA BRZEZIŃSKA

MEINE HOBBYS

VON ZHENIA ZHERNOVA

Die Freizeit produktiv zu verbringen ist sehr wichtig. Deshalb ist es gut, Hobbys zu haben. Ich selbst habe ziemlich viele.

Kunst

Ich zeichne seit meiner Kindheit. Meine Eltern gaben mir Farbe für Kinder und ließen mich Wände im Badezimmer bemalen. Dann fingen sie an, mich zum Unterricht zu schicken. Ich habe immer etwas Kreatives gemacht. Karten basteln, Bilder, Zeichnungen, kleine Figuren. Das hat mir geholfen, die Person zu werden, die ich heute bin. Ich suche immer nach etwas Kreativem. Ich zeichne immer etwas. Mein Zimmer ist immer voll mit Farben, Filzstiften, Stiften und Pinseln. Malen hilft mir, meine Zeit produktiv zu verbringen und hilft mir, wenn ich

schwere Zeiten durchmache. Es ist wie eine Therapie. Am Wochenende gehe ich auch immer zur Kunstschule. Es ist eine großartige Möglichkeit für mich, das Zeichnen außerhalb der Schule zu üben. Im Sommer gehen wir raus und malen draußen. Wir malen Gebäude, Menschen, Pflanzen, alles, was wir sehen. Ich weiß wirklich nicht, was mein Leben ohne meine Kunst wäre.

Lesen

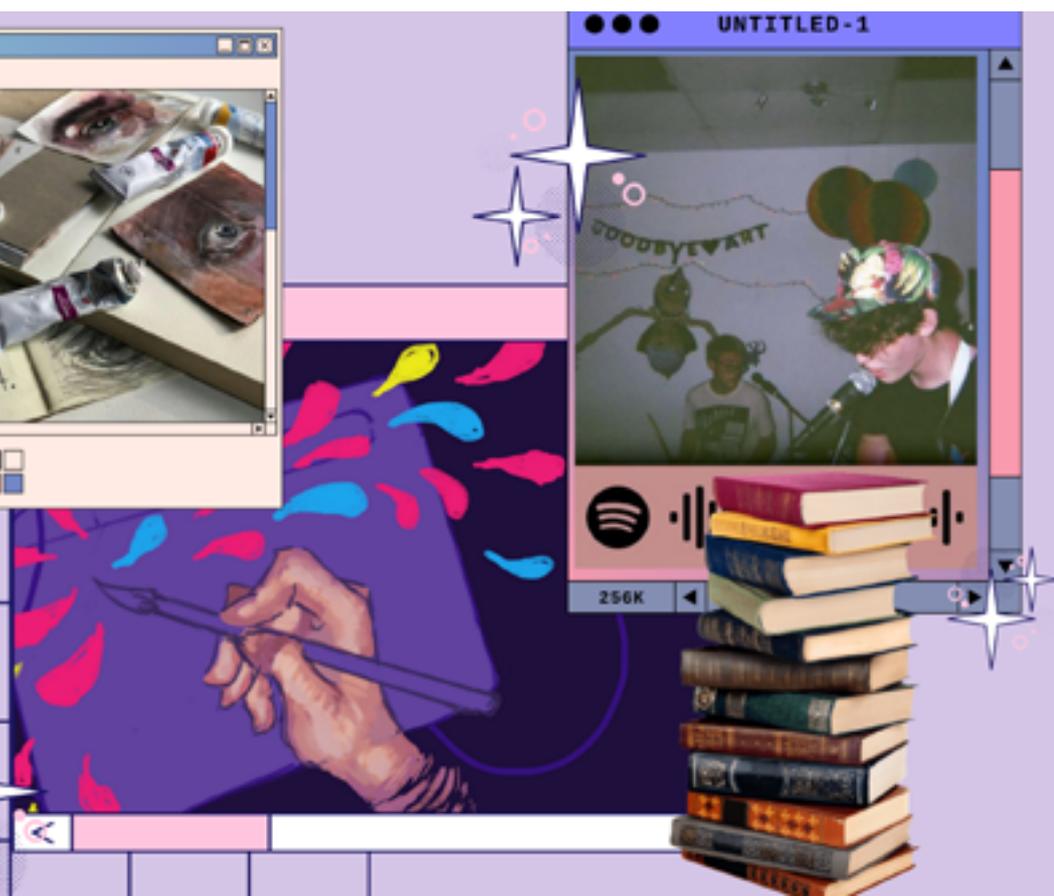
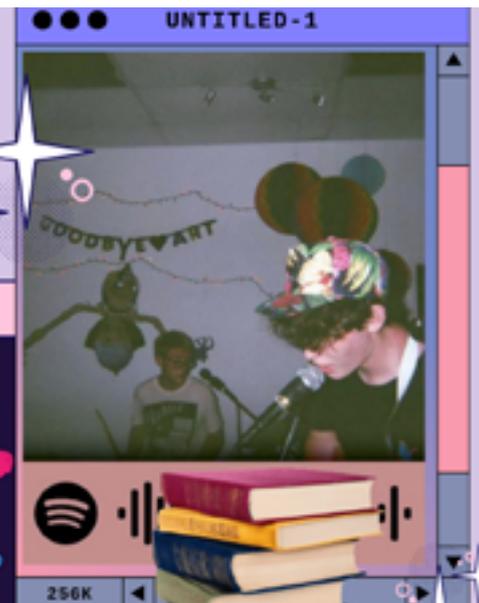
Meine Eltern haben mir früher als anderen Kindern das Lesen beigebracht. Ich habe immer lieber gelesen als andere Kinder. Ich lese jeden einzelnen Tag, jedes Buch, das ich finden kann. In letzter Zeit habe ich wegen der Schule und der ganzen Arbeit aufgehört, so viel zu lesen wie früher. Aber ich lese immer noch sehr

gern. Meine Lieblingsbücher sind Horror- und Detektivgeschichten und Thriller. Ich liebe einen guten Schrecken. Lesen ist immer eine unterhaltsame Art, die Freizeit produktiv zu verbringen. Nichts ist besser als ein gutes Buch nach einem langen, anstrengenden Tag.

Musik hören

Ich kann mir mein Leben ohne Musik nicht vorstellen. Es ist eine schöne Sache. Ein Weg, der Realität zu entfliehen. Als ich klein war, habe ich selbst ein paar Instrumente gespielt. Ich spielte Klavier, Flöte und Ukulele. Aber Musik machen ist nicht mein Ding. Musik hören ist jedoch eine andere Geschichte. Es ist so wunderbar, neue Songs, neue Sänger, neue Stile zu finden, die zu einem passen. Ich lebe in meinen Kopfhörern.

MEINE HOBBIES



MEIN HOBBY: FILME BEARBEITEN

VON MARYSIA TRYPUTEN

In letzter Zeit ist mein größtes Hobby, verschiedene Videos und Fotos zu machen. Damit der Film interessant aussieht, muss

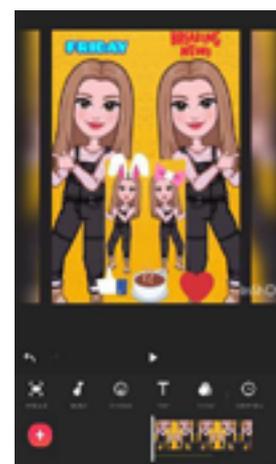
er bearbeitet werden, aber wie und wo kann man ihn zusammenbauen? Meine Software-Review für Sie!



Dies ist wahrscheinlich mein Lieblingsprogramm, da die Bearbeitung in diesem Programm sehr einfach ist. Einziges Manko sind die kostenpflichtigen Extras. (Ich denke, sie sind überall ähnlich, aber hier werden sie notwendig sein!) Die Hälfte der Effekte, Sticker und Funktionen sind nur in der kostenpflichtigen Version vorhanden, aber das ist kein Problem, denn es gibt auch viele kostenlose Funktionen.

In diesem Programm findet ihr:

- 🎨 Effekte und Filter
- 🌸 Große Auswahl an Stickern und GIFs
- 🎵 Interessante Musikauswahl und diverse Geräusche
- 👉 Ihr könnt Text hinzufügen !!!
- 🎯 Und man kann das Video schneiden, Bilder aus der Galerie hinzufügen, das Video in verschiedene Abschnitte aufteilen und viele andere coole Features!!



Diese App bekommt von mir 4 von 5 Sternen. ★★★★★



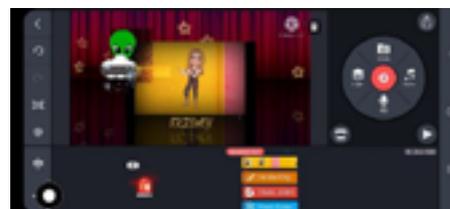
Ich mag dieses Programm nicht besonders. Obwohl es viele zusätzliche Features gibt, muss man sie KineMaster Store installieren

Tatsächlich hat diese App die gleichen Nachteile wie InShot.

Man kann das KineMaster-Symbol nicht kostenlos im fertigen Film entfernen, und es ist wirklich groß und auffallend! In der kostenlosen Version müssen wir uns die Anzeigen ansehen, damit unser

Clip erhalten bleibt! Text kann hinzugefügt werden, Schriftarten müssen jedoch im KineMaster FREE Store installiert werden.

- 📁 Sticker, Bilder und Rahmen können auch im Store angebracht werden.
- 🎙️ Man kann die eigene Stimme aufnehmen.
- 💎 Es gibt mehr Auswahlmöglichkeiten für Soundeffekte als in InShot.
- 🎵 Musik!



Ich habe dieser App 4 von 5 Sternen gegeben. ★★★★★

HILFSWORTSCHATZ

Filter: filtr

einen Film schneiden: zmontować film

die Stimme aufnehmen: nagrać głos

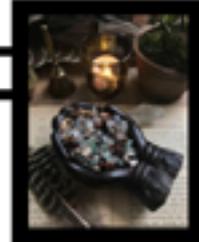
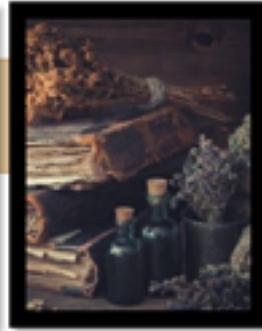
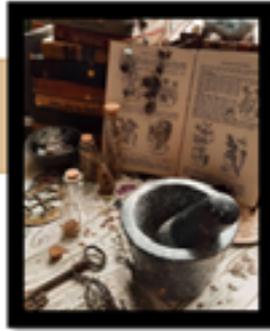
MEIN HOBBY

VON MIŁOSZ WALCZEWSKI



Astrologie – mein Leben

♋♌



MEIN HOBBY

VON NINA PETELSKA

HILFSWORTSCHATZ (S. 26) >>

das (Musik)Album: Album muzyczny

gleichwohl: mimo że

abwechslungsreich: urozmaicony

die Handwerkskunst: sztuka
rękodzielnicza

künstlerisch: artystyczny

das Bewusstsein: przytomność

Regisseur/in: reżyser(ka)

sensibel: czuły

tief: głęboki

ästhetisch: estetyczny

vereinen: jednoczyć

spannend: ciekawy

Mein Hobby

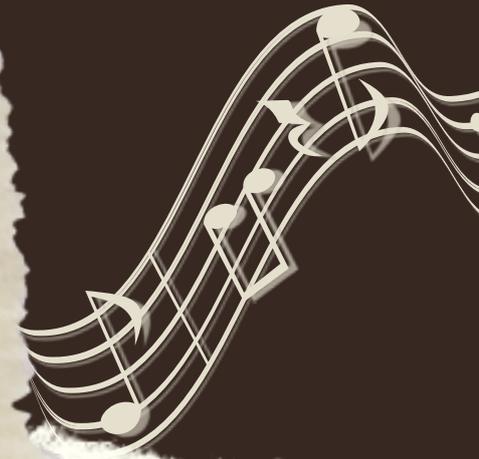
Ich bin bereits in dem Gymnasium, also habe ich wenig Freizeit. Eine Menge Hausaufgaben, Tests, Aufgaben – all das bedeutet, dass ich wirklich wenig Zeit für mich selbst habe. Gleichwohl finde ich manchmal etwas Zeit für meine Hobbies.



Madame X - Cover



Madame X - alternative Cover



Eines meiner Hobbys ist Musik.

Ich höre schon lange Musik, ich habe viele Alben aus verschiedenen Musikgenres gehört. Meine Lieblingsängerin ist die Queen of Music - Madonna. Ihre Musik ist sehr ausgereift und abwechslungsreich. Jedes Album ist anders und viele ihrer Songs haben eine tiefe Botschaft. Ihr neuestes Album – „Madame X“ – zeugt von der großen Handwerkskunst und dem künstlerischen Bewusstsein der Sängerin. Ich frage mich, womit uns Madonna in Zukunft überraschen wird?



Ich interessiere mich schon seit einiger Zeit für Filme. Ich schaue Filme in verschiedenen Genres, ich interessiere mich für das Kino aus viele Regisseure. Ich mag sowohl psychologische und philosophische Filme als auch romantische Dramen. Ich habe viele Lieblingsregisseure. Ich mag sowohl die sensiblen, tiefen und ästhetisch raffinierten Filme von Sofia Coppola, als auch David Lynchs surrealem Stil. Ich bin auch ein Fan von Michael Hanekes tiefen und rohen Dramen, deshalb sind "Die Klavierspielerin" und "Liebe" meine Lieblingsfilme.

Meine Lieblingsserie ist „Twin Peaks“ von David Lynch. Auch wenn es auf den ersten Blick wie ein Krimi aussieht, vereint die Serie viele Genres. Sie ist sowohl eine Komödie, Liebesgeschichte oder Seifenoper, als auch ein Vollblut-Krimi, Thriller und sogar ein Horror. Ich liebe sie, weil sie immer spannend und nie langweilig ist.



In meiner Freizeit lese ich auch gerne Bücher. Meine Lieblingsautorin ist Manuela Gretkowska, ich schätze ihren Stil und ihre Intelligenz. Sie schreibt diverse Bücher zu verschiedenen Themen, oft lustig, manchmal berührend. Leider habe ich nicht viel Zeit zum Lesen, also wähle ich Filme, wenn ich müde bin. Ich weiß eines: Hobbys können Stimmung verbessern, also ist es wichtig, dass jeder sein eigenes Hobby findet.

LESETIPPS

Gemütliche Winterabende eignen sich perfekt für spannende Geschichten! Inspiration für neuen Lesestoff findet ihr hier -

Schülerinnen und Schüler teilen, welche Bücher sie ungedingt empfehlen.





UNSERE LESETIPPS FÜR DEN WINTER – WAS LIEST DU GERADE?

VON KAROL WARZYŃSKI

Es ist wissenschaftlich bewiesen, dass das Lesen generell Ihre kognitiven Fähigkeiten verbessert. Man findet nur nicht genug Zeit für diese Aktivität und das ist wegen der vielen Pflichten, die uns immer im Alltag begegnen. Während des Winters können wir dagegen wenigstens die Zeit, die wir zu Hause sparen, nutzen, um zu lesen.

In meinem Fall ist das genau so. Im Moment lese ich „**How to hide an empire**“ (**Das versteckte Imperium**) von **Daniel Immerwahr**, ein anständiges Werk der Sachliteratur. Es handelt von der Geschichte Amerikas und ihren imperialistischen Tendenzen. Obwohl ich nur ein Drittel gelesen habe, kann ich dieses Werk doch empfehlen.

Alles ist in einer klaren, verständlichen Sprache geschrieben und die zahlreichen Bilder dazu erschaffen eine komplette Darstellung.

Der Winter bietet nicht nur die Zeit, sondern auch durch Schnee und Kälte draußen, drinnen eine gemütliche Atmosphäre. Man muss diese Tipps ins Leben übernehmen.

Zuerst schlage ich vor, dass du aufhörst, Lesen als Pflicht zu sehen. Viele unter uns wurden gezwungen in der Schule Lektüren zu lesen und deswegen war der Eindruck insgesamt negativ. Wir sollten damit aufhören und das Lesen als Entspannung sehen.

Viele Leute sagten, dass sie sich beim Lesen nicht konzentrieren können und deshalb

Unruhe statt Ruhe entsteht. Darauf antworte ich aus eigener Erfahrung, dass man nur elektronische Geräte weglegen muss. Sie sind am meisten für den Verlust unserer Konzentration verantwortlich.

Zuletzt würde ich euch auch raten die Foren deinem Lieblingsbuch zu besuchen. Ob sich das auf Facebook, Reddit oder Quora befindet oder woanders ist egal: man kann diskutieren mit Mitlesern, herzbrechende Storys posten und weitere Tipps finden.

HILFSWORTSCHATZ

wissenschaftlich: naukowy
kognitive Fähigkeiten: zdolności poznawcze

die Pflicht: obowiązek
der Alltag: codzienność

(Zeit) sparen: oszczędzać (czas)

die Tendenz: tendencja
ein Drittel: jedna trzecia

gemütlich: przytulny
elektronisches Gerät: sprzęt elektryczny

ES LIEST - EMPFEHLUNGEN DER BESTEN BÜCHER FÜR DEN WINTER!

VON PAULINA RANISZEWSKA

Das Lesen von Büchern ist eine großartige Möglichkeit, Freizeit zu verbringen. Wir fördern unsere Vorstellungskraft und entspannen uns dabei. Besonders im Winter lesen wir Bücher mit heißem Tee und zugedeckt mit einer Decke. Ich lese gerne Bücher, und du?

Die Leute lesen normalerweise, was sie fasziniert. Ältere lesen Psychologie- und Geschichtsbücher. Und junge Leute mögen Krimis und Fantastik. Ich liebe Kriminalromane, weil sie eine unheimliche Atmosphäre schaffen und man beim Lesen anfangen kann, nachzudenken und nachzudenken. Letzten Monat habe ich einen interessanten und süchtig machenden Kriminalroman gelesen unter dem Titel **One Of Us Is Lying (Einer von uns lügt) von Karen M. McManus**. Die Geschichte erzählt vom mutmaßlichen Mord an einem Jungen durch seine Schulfreunde. Die Handlung ist sehr komplex und wir wissen bis auf die letzten Seiten nicht, wer dieses Verbrechen begangen hat. Ich denke, viele Wendungen können den Leser überraschen. Ich bin mir sicher, dass dieses Buch jeden

ansprechen wird, unabhängig vom Alter.

Ein weiteres Buch, das sich ideal zum Lesen im Winter eignet, ist das Buch **Das Mädchen mit den Smaragdaugen (Smaragdowa Tablica) von Carla Montero**. Dies ist eine Mischung aus Krimi und Romanze mit historischem Setting. Es hat über 600 Seiten, die Leseratten ansprechen werden. Ein Winterabend wird mit dem Lesen dieser Geschichte viel faszinierender und aufregender. Winterabende sind auch eine großartige Zeit, um Ihr Wissen zu reflektieren und zu erweitern. Ich denke, dass dies dank des Buches **Gorzka czekolada, tom 2. Nowe opowiadania o ważnych sprawach (Dunkle Schokolade Band 2) vom Verlag Prószyński Media** möglich sein wird. Dieses Buch hat einige Geschichten, die eine Botschaft für den Leser haben. Es gibt Themen über Narzissmus, Manipulation und Spott. Ich empfehle dieses Buch besonders Teenagern, weil man heutzutage leicht auf

solche Einstellungen stößt und dann weiß man, wie man sich zu verhalten hat. Die Zeit, die Sie mit dem Lesen des Buches verbringen, wird sinnvoll genutzt.

Ich denke, viele von Ihnen benutzen Ihr Handy an langen Winterabenden. Oder ist es nicht vielleicht besser, ein Buch zu lesen und Ihre Augen von digitalen Bildschirmen zu entlasten? Wählen Sie nur das Literaturgenre, das Ihnen am Herzen liegt, und vertiefen Sie sich in die Lektüre, die Sie interessiert. Sie werden definitiv nicht bei einem Buch stehen bleiben.

HILFSWORTSCHATZ

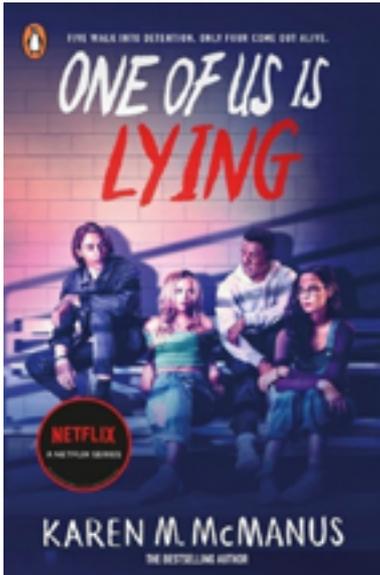
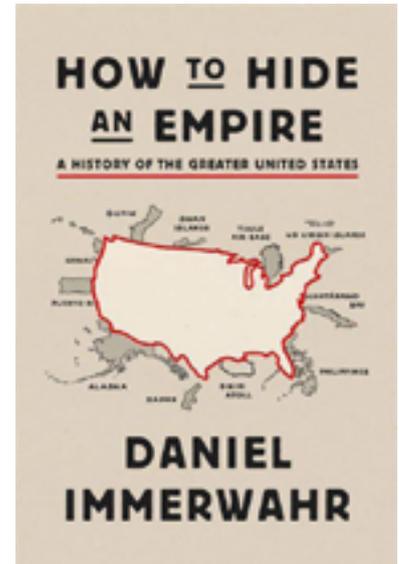
die Vorstellungskraft: wyobraźnia
süchtig machen: uzależniać
mutmaßlicher Mord: podejrzenie morderstwa
die Wendung: obrót
der Narzissmus: narcyzm
die Manipulation: manipulacja
der Spott: kpiny
der Bildschirm: monitor





DIE BÜCHER

How to Hide an Empire
(dt. *Das heimliche Imperium*)
von Daniel Immerwahr



One Of Us Is Lying
(dt. *Einer von uns lügt*)
von Karen M. McManus

Gorzka czekolada, tom 2.
Nowe opowiadania o ważnych sprawach
(dt. *Dunkle Schokolade Band 2*)
vom Verlag Prószyński Media



Smaragdowa Tablica
(dt. *Das Mädchen mit den Smaragdaugen*)
von Carla Montero

DEUTSCH LERNEN

Deutsch lernen macht Spaß! Erfahrt im Interview, was Karolina an Deutsch mag und übt

Deutsch spielerisch auf unserer Rätselseite. Viel Spaß!



RÄTSELSPASS

WORTGITTER: GESUND & FIT

S	S	P	I	N	A	T	A	T	L	N	H
F	H	O	F	Y	A	W	B	P	Q	Q	P
B	Z	G	J	A	O	R	N	P	F	Q	T
A	O	V	G	N	E	G	S	Q	C	E	V
S	R	V	Q	G	J	X	A	L	Q	E	L
A	A	M	K	A	U	T	A	N	Z	E	N
K	N	K	B	A	L	A	U	F	E	N	E
F	G	O	A	G	R	Q	I	R	O	A	W
L	E	H	N	K	Y	O	C	F	K	I	N
Z	U	L	A	Q	W	I	T	W	G	T	B
F	Z	B	N	T	W	T	X	T	V	O	Z
C	C	Q	E	P	F	G	B	H	E	A	M

- Kohl
- Orange
- Banane
- Spinat
- laufen
- Apfel
- tanzen
- Karotte
- Voga

Um im Sommer wie im Winter fit zu sein, sind Sport und eine gesunde Ernährung wichtig. In den Feldern haben sich lauter gesunde Leckereien und Arten, sich zu bewegen, versteckt. Findest du sie?

KREUZWORTRÄTSEL: HOBBY

LÖSUNGSWORT:
Immer ... bleiben!

Die Artikel zum Thema Hobby ab S. 18 helfen euch bei der Lösung des Kreuzworträtsels!

1. Perfektes Hobby für kalte Winterabende!
2. Womit malt Zhenia?
3. Beliebte Ballsportart in Deutschland
4. Welches Instrument spielt Maja?
5. Was bearbeitet Marysia gern?
6. Das lernt Krystyna gerne ...
7. Ein Hobby, das mit Pferden zu tun hat.
8. Was liebt Nadia?
9. Wofür interessiert sich Nina?

1										
2										
				3						
				4						
				5						
				6						
				7						
				8						
9										

PRÜFUNGSAUFGABEN A1

BEISPIELE

1. HÖREN

Hör zu und kreuz an

1. Du hörst **drei** Nachrichten am Telefon. Zu jeder Nachricht gibt es eine Aufgabe.
Kreuze an: a), b) oder c). Du hörst jede Nachricht **zweimal**.

Nora kann nicht ...



a) zum Schulfest



b) zum Schwimmen



a) zum Reiten

2. Du hörst **zwei** Gespräche. Zu jedem Gespräch gibt es Aufgaben.
Kreuze an: richtig oder falsch. Du hörst jedes Gespräch **zweimal**.

Die Englischarbeit war ganz leicht.

richtig

falsch

Florian will David helfen.

richtig

falsch

Sie treffen sich am Wochenende.

richtig

falsch

2. LESEN

Anzeige: lies und kreuz an

Schülerclub Oase

Gute Nachrichten! Ab dem 1. September gibt es endlich auch an unserer Schule einen Schülerclub - die Oase! Für Schülerinnen und Schüler aus allen Klassen! Bei uns kannst du

- Sport machen
- im Schulgarten arbeiten
- eine Zeitung machen
- im Schulkiosk mitarbeiten
- Hilfe bei den Hausaufgaben bekommen

Interessiert? Dann komm zu uns und mach mit!

Wir treffen uns jeden Tag um 13.30 Uhr am Schulkiosk und gehen zusammen in den Musikraum.

Der Schülerclub ist für

a) Mädchen.

b) alle Klassen.

c) die unteren Klassen.

Im Schülerclub kann man

a) einen Computerkurs machen

b) einen Film machen

c) Hausaufgaben machen.

Der Schülerclub ist im

a) Kiosk.

b) Musikraum.

c) Schulgarten.

Beschreibung: lies und kreuz an

Hallo, ich heiße Dagmar und lebe in Jena. Ich bin 13 und habe einen kleinen Bruder; der ist neun. Mit ihm streite ich leider oft, vor allem, wenn er einfach meine Sachen nimmt! Ich bin auf dem Gymnasium und gehe da in die 7. Klasse. Ich wohne genau gegenüber der Schule - das ist super, weil mein Schulweg so kurz ist und ich morgens länger schlafen kann! Ich trinke immer nur schnell eine Tasse tee, und dann gehe ich los. Erst in der großen Pause esse ich dann ein Brot.

Dagmars Schulweg ist sehr weit.

richtig

falsch

Dagmar steht immer früh auf.

richtig

falsch

Dagmar frühstückt in der Schule.

richtig

falsch

3. SCHREIBEN

E-Mail schreiben

Du bekommst eine E-Mail. Schreibe eine E-Mail als Antwort (mindestens 30 Wörter).

Guten Tag! Ich heiÙe Natascha und bin 16 Jahre alt. Ich wohne in Nowosibirsk und lerne schon seit 4 Jahren Deutsch. Meine Hobbys sind BÙcher, Deutsch und Katzen. Wer ist 12 bis 15 Jahre alt und schreibt mir? Ich freue mich ùber Briefe auf Deutsch aus der ganzen Welt! Hoffentlich bis bald!

natascha.jeremenko@mail.ru

4. SPRECHEN

1. Teil: sich vorstellen

Stell dich vor und gib folgende Informationen ùber dich:

Name, Alter, Land, Wohnort, Schule, Sprachen, Hobby

2. Teil: Fragen stellen und auf Fragen antworten

Stelle und beantworte Fragen zu folgenden Themen:

Wohnen: Buch, Familie, Haustier, Computer, Garten, Freun-
dinnen/Freunde einladen, spielen

Familie: Schwester/Bruder, besuchen, feiern, Mutter/Vater,
GroÙeltern, Tante/Onkel

3. Bitten, Aufforderungen oder Fragen formulieren

Du siehst Bilder und Symbole zu bestimmten Situationen. Formuliere Bitten, Aufforderungen und Fragen dazu und antworte und reagiere darauf.





INTERVIEW

MIT KAROLINA BOJAR-STEFAŃSKA

METRYCZKA

Imię i nazwisko: Karolina Bojar-Stefańska

Wiek: 23 lata

Zawód: sędzia piłkarska PZPN, studentka Prawa na WPiA UJ, absolwentka Prawa własności intelektualnej i nowych mediów na UJ.

Zainteresowania: piłka nożna, prawo sportowe, prawo niemieckie, prawo własności intelektualnej, skandynawskie kryminały, język i kultura Niemiec.

Sukcesy: w klasie maturalnej zdałam egzamin DSD Stufe II zdany na poziomie C1, zostałam laureatką konkursu Juvenes Translatores, jako 22-latką zadebiutowałam jako sędzia główna w kobiecej Ekstralidze, najwyższej klasie rozgrywkowej.

Plany na przyszłość: adwokatura ze specjalizacją w prawie sportowym, rozwój kariery sędzi piłkarskiej.

**Ulubiony film po niemiecku,
książka niemieckiego autora,
piosenka:**

„Good Bye Lenin!” reż. Wolfgang Becker, 2003.

**Warto się uczyć języka
niemieckiego, bo ...**

będzie przydatny w wielu życiowych momentach, tych bardziej lub mniej przewidywalnych ;) Mniej pragmatyczne osoby mogą przekonać faktem, iż język i kultura Niemiec mogą stać się

Od kiedy uczy się Pani języka niemieckiego? Jaki powód skłonił Panią do rozpoczęcia nauki?

Moją przygodę z językiem niemieckim zaczęłam w 5. klasie szkoły podstawowej, kiedy wyjechałam na moją pierwszą wymianę do szkoły sportowej w Lipsku. Wtedy znałam tylko kilka słówek poznanych na kółku językowym. Pozwoliły mi one zaledwie przywitać się z rodziną, która mnie gościła. Podczas dwutygodniowej wymiany, w życiu codziennym radziłam sobie używając języka angielskiego. Mimo ówczesnej nieznamości języka, już wtedy zafascynowałam się kulturą tego kraju. To spowodowało, że w gimnazjum wybrałam klasę niemiecką DSD, którą zakończyłam zdaniem egzaminu językowego na poziomie B1. Później naukę kontynuowałam w liceum, gdzie w klasie maturalnej zdałam DSD na poziomie C1. Łącznie było to 6 lat intensywnego kursu językowego w wymiarze 5-6 godzin tygodniowo – wszystko w ramach nauki w szkole, bez dodatkowych prywatnych kursów. Tak naprawdę nie mogę nazwać tej edukacji „lekcjami”, to nie oddawałoby tego, jak świetną przygodę przeżyłam.

Czy to była nauka tylko w szkole, czy na dodatkowych lekcjach, kursach za granicą? Jak się Pani uczyła/uczy w domu?

Przez te lata kilka razy wyjeżdżałam na wymiany do Niemiec (Lipsk oraz Erding pod Monachium), uczęszczałam na fakultatywne spotkania z native speaker'ami, brałam udział w licznych projektach koordynowanych przez nauczycieli języka niemieckiego w klasach DSD – od Sejmu Dzieci i Młodzieży, przez konkurs Juvenes Translatores, aż po interaktywne wystawy oraz kinowe seanse w języku niemieckim, organizowane przez Goethe Institut.

Dzięki tak naturalnemu i wieloaspektowemu sposobowi przyswajania języka, bardzo szybko się nim zafascynowałam. Zaczęłam czytać niemieckie książki, oglądać niemieckie filmy, ciągle utrzymywałam kontakt z koleżankami i kolegami z Niemiec. Nauka nie była żmudnym procesem, sama z przyjemnością łaknęłam nowych słówek i idiomów, dzięki którym poznawałam fascynujący mnie świat i byłam coraz bardziej biegła w kontaktach z niemieckimi przyjaciółmi. Każda książka

przeczytana bez konieczności użycia słownika, czy film obejrzany bez pauz, były dla mnie źródłem ogromnej satysfakcji.

Czy nauka niemieckiego jest trudna? Jakie elementy są najtrudniejsze, czego łatwo było się nauczyć? Co pomogło opanować materiał? Czy były momenty zwątpienia i jak można sobie z nimi poradzić? Jak się zmotywować do nauki? Jak pokonać barierę przed mówieniem?

W nauce języka najbardziej zaskoczyła mnie spora liczba dialektów oraz fakt, iż są one tak mocno zakorzenione i popularne, że w niektórych sytuacjach ciężko było dogadać się w Hochdeutsch. Mieszkając w Bawarii nauczyłam się podstawowych słówek i wyrażeń w dialekcie bawarskim, który niesamowicie mi się podoba. Brzmi trochę jak swoista mieszanka języka niemieckiego oraz francuskiego i osobie władającej jedynie Hochdeutsch ciężko go zrozumieć. Język niemiecki jest bardzo logiczny, uporządkowany i wdzięczny do przyswajania. Moim germanistkom zawdzięczam dobrze zaplanowaną, usystematyzowaną naukę, dzięki której przyswoiłam



UTRZYMANIE DOBREJ FORMY JESIENIĄ I ZIMĄ - CO MOŻESZ ZROBIĆ?

VON KAROLINA BOJAR-STEFAŃSKA

Zachowanie aktywności fizycznej w sezonie zimowym jest niezwykle ważne nie tylko ze względu na podtrzymanie i doskonalenie naszej formy oraz dobrego samopoczucia. Regularny trening pozytywnie wpływa też na nasze zdrowie, wzmacniając odporność organizmu.

Planując treningi w zimie pamiętajmy, by bardzo dobrze się rozgrzać, przygotowując mięśnie do pracy w niskiej temperaturze. Przed aktywnością zaplanujmy stretching dynamiczny, a po - statyczny, wyciszający. To obniża ryzyko kontuzji.

Niska temperatura, choć może wydawać się na początku nieprzyjemna, wcale nie odbiera

nam możliwości wyjścia na dłuższe wybieganie, czy inny trening pod chmurką. Wręcz przeciwnie, wskazane jest kontynuowanie zwyczajowych treningów. Wystarczy odpowiednio się ubrać. Najprostsza zasada mówi, że wychodząc na trening powinniśmy czuć lekki chłód. Dzięki temu okrycie będzie optymalne w dalszej fazie treningu, kiedy już będziemy mocno rozgrzani. Kiedy za oknem szaleje śnieżna wichura lub w naszym planie treningowym przewidujemy aktywność bardziej stacjonarną, możemy wybrać się na trening na siłownię lub też odbyć go w domu. W zimie uwielbiam ćwiczyć w domowym zaciszu. Ma to swoje

praktyczne plusy - po treningu nie muszę wychodzić na mróz. Jednak przede wszystkim doceniam możliwość stworzenia wyjątkowej atmosfery dzięki świeczkom, olejkom eterycznym, muzyce. Nic tak dobrze nie relaksuje umysłu i ciała jak porządny trening połączony z wyciszającą sesją jogi.

w sposób pełny całość niemieckiej gramatyki. Budowa tego języka umożliwia taki stopniowy proces, gdyż zawiera stosunkowo niewiele wyjątków, jednocześnie jest wysoce intuicyjna. Mając solidną bazę, można efektywnie nadbudowywać na niej kolejne porcje wiedzy. Łatwość, z jaką uczyłam się języka niemieckiego, wynikała w dużej mierze właśnie z jego intuicyjności – nie musiałam sztucznie wykuwać schematów, ale rozumiałam mechanizmy i dzięki temu swobodnie poruszałam się także we wcześniej nieodkrytych obszarach językowych.

Częste wyjazdy na wymiany szkolne wymusiły na mnie odważne posługiwanie się językiem. Dzięki temu nie blokowałam się przed mówieniem po niemiecku, nawet na samym początku nauki. Kontakt ze znajomymi z Niemiec oraz oglądanie i słuchanie materiałów w tym języku pomogły mi w osłuchaniu się z jego akcentem, dzięki czemu szybko zaczęłam dobrze brzmieć. Teraz niemieccy koledzy często chwalą mnie za akcent wskazując, że brzmi bardzo naturalnie i nie jest wymuszony.

Kiedy pojawiła się radość z posługiwania się językiem niemieckim? Kiedy stwierdziła Pani, że niemiecki się przydaje i w jakich obszarach?

Nauka języka niemieckiego była dla mnie bardzo naturalna i sama w sobie sprawiała przyjemność. W chwili, w

której zaczęłam swobodnie czytać książki, oglądać mecze z niemieckim komentarzem, czy wreszcie rozmawiać z Niemcami formułując myśli od razu w języku rozmowy, uświadomiłam sobie, że naprawdę umiem już bardzo dużo. Zdanie DSD I na poziomie B1 oraz DSD II na poziomie C1 potwierdziło moje umiejętności, jednocześnie oficjalnie je dokumentując. To przydało mi się w przyszłości podczas starań o pracę. Potwierdzone certyfikatem zdolności językowe wyróżniły mnie wśród innych kandydatów. Zawodowo zajmuję się prawem i sportem, łącząc tym samym obie moje pasje. Już w liceum wiedziałam, że w moim zawodzie bardzo ważne będzie sprofilowanie moich zainteresowań tak, by specjalizować się w wąskiej gałęzi prawa. W innym przypadku nie wyróżniałabym się w tłumie absolwentów prawa. Wybrałam zatem prawo niemieckie, sportowe i własności intelektualnej. Było to możliwe dzięki znajomości języka. Wielu znajomych ze studiów podejmowało naukę dopiero w ich trakcie, gdy zobaczyli, że zupełnie inaczej wyceniana jest praca studenta znającego język obcy na poziomie zaawansowanym.

Czy wiąże Pani swoją przyszłość zawodową z językiem niemieckim? Czy może już pojawiły się perspektywy zawodowe, których nie byłoby gdyby nie znajomość języka.

Nauka języka nie posiada jednak jedynie walorów pragmatycznych. W moim przypadku istotnie wpłynęła również na rozrywkową stronę mojego życia. Jako sędzia piłkarska oglądam masę meczów piłkarskich, w tym bardzo często spotkania Bundesligi. Bezproblemowo wybieram transmisje z oryginalnym komentarzem oraz czytam artykuły w Kickerze. Nie jestem ograniczona przez barierę językową, korzystam z tych samych źródeł, które są dostępne dla każdego kibica piłki nożnej w Niemczech.

Czy dostrzega Pani jakieś inne korzyści związane z posługiwaniem się językiem niemieckim?

Z pełnym przekonaniem polecam naukę języka niemieckiego, już od najmłodszych lat. Niezależnie od tego, jaką drogę w przyszłości wybierzemy, język zawsze się nam przyda. W pracy, edukacji, rozrywce, czy kontaktach towarzyskich. Gdybym nie znała tego języka, zapewne nie specjalizowałabym się obecnie w prawie niemieckim. Jestem przekonana, że moja wiedza zaprocentuje jeszcze w przyszłości wielokrotnie. Kto wie, czy nie poprowadzę kiedyś meczu, w którym zagrają niemieccy zawodnicy... ;)

IMPRESSUM

Goethe-Institut Warschau
Ul. Chmielna 13a
00-021 Warszawa

Leitung der Spracharbeit

Karin Ende

Projektleitung

Justyna Ciecharowska

Redaktion

Justyna Piszczek

Lektorat

Sabrina Laue

Layout & Design

Sabrina Laue